

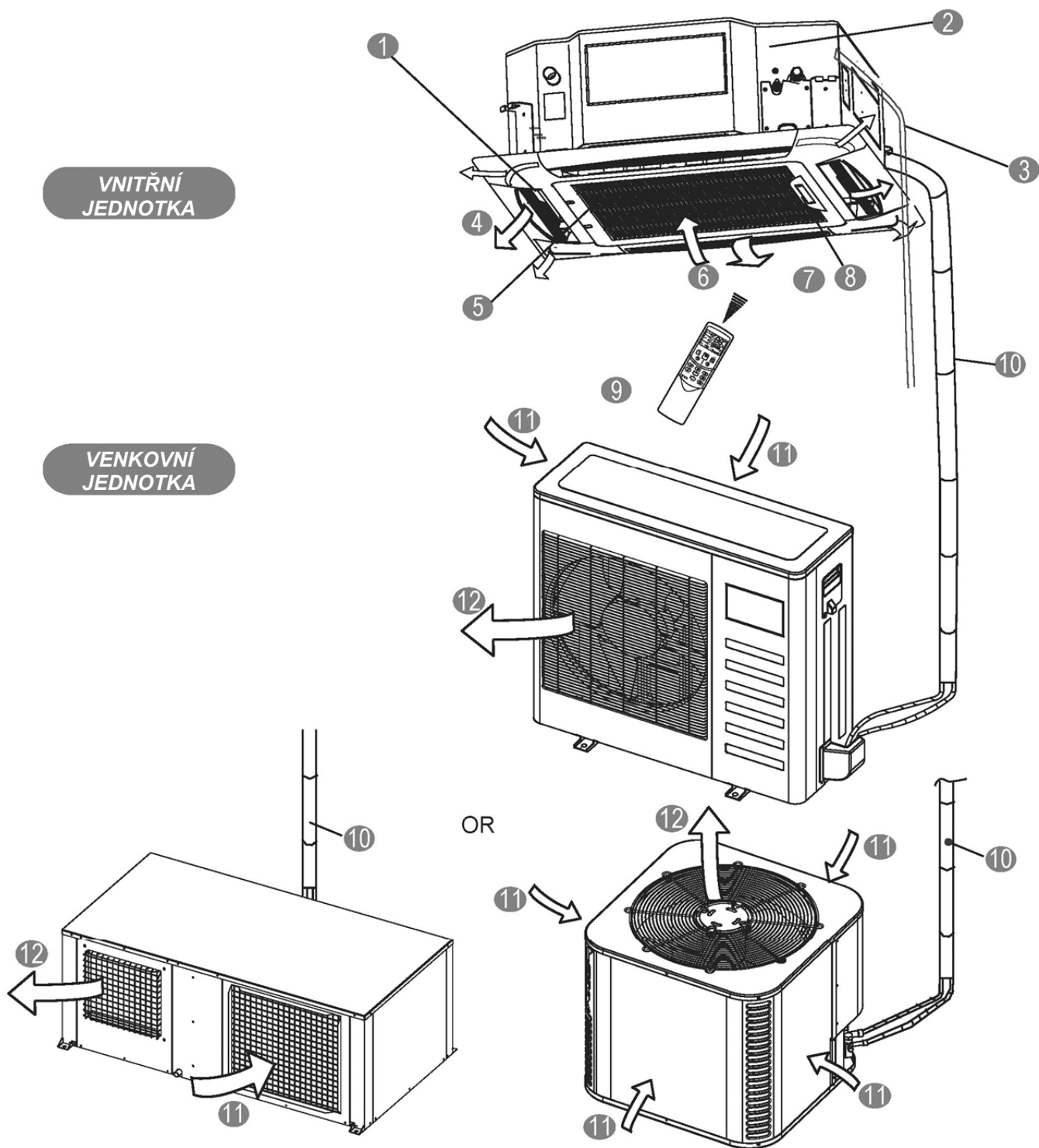
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Čtyřcestný kazetový typ

Velice vám děkujeme za zakoupení naší klimatizační jednotky.
Před použitím klimatizační jednotky si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

**VNITŘNÍ
JEDNOTKA**

**VENKOVNÍ
JEDNOTKA**



- 1 Lamely pro proudění vzduchu (na výstupu vzduchu)
- 2 Odtokové čerpadlo (odtoková voda z vnitřní jednotky)
- 3 Odtokové potrubí
- 4 Výstup vzduchu
- 5 Vzduchový filtr (uvnitř mřížky přívodu vzduchu)
- 6 Přívod vzduchu

- 7 Mřížka přívodu vzduchu
- 8 Panel displeje
- 9 Dálkový ovladač
- 10 Chladící potrubí
- 11 Přívod vzduchu
- 12 Výstup vzduchu



POZNÁMKA

Všechny obrázky v tomto návodu jsou zde pouze za účelem vysvětlení. Mohou se mírně lišit od klimatizační jednotky, kterou jste zakoupili (v závislosti na modelu). Skutečný tvar má přednost.

1. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	1
2. NÁZVY ČÁSTÍ.....	2
3. PROVOZ A VÝKON KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKY.....	3
4. TIPY PRO EKONOMICKÝ PROVOZ.....	3
5. NASTAVENÍ SMĚRU PROUDĚNÍ VZDUCHU.....	3
6. ÚDRŽBA.....	4
7. ŘEŠENÍ PROBLÉMU.....	5

1. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Následující instrukce musí být dodrženy, aby se zabránilo zranění uživatele nebo jiných osob a poškození majetku. Nesprávné používání z důvodu nedodržení pokynů může způsobit zranění nebo jiné škody.

Zde uvedená bezpečnostní opatření jsou rozdělena do dvou kategorií. V obou případech si musíte pečlivě přečíst uvedená důležitá bezpečnostní opatření.

VAROVÁNÍ

Neuposlechnutí varování může mít za následek smrt. Zařízení musí být nainstalováno v souladu s národními předpisy pro elektrická zapojení.

UPOZORNĚNÍ

Neuposlechnutí upozornění může mít za následek zranění nebo poškození zařízení.

VAROVÁNÍ

Požádejte svého dodavatele o instalaci klimatizační jednotky. Neúplná vami provedená instalace může mít za následek netěsnost vody, elektrický šok a požár.

Požádejte svého dodavatele o vylepšení, opravu a údržbu. Neúplné vami provedené vylepšení, oprava a údržba může mít za následek netěsnost vody, elektrický šok a požár.

Chcete-li zabránit úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění, nebo pokud zjistíte jakoukoli abnormalitu, jako je zápach ohně, vypněte napájení a obraťte se na dodavatele.

Nikdy nedovolte, aby se do vnitřní jednotky nebo dálkového ovladače dostala vlhkost. Může to způsobit elektrický šok nebo požár.

Nikdy nestlačujte tlačítko dálkového ovladače tvrdým špičatým předmětem. Dálkový ovladač se může poškodit.

Spálenou pojistku nikdy nenahrazujte pojistkou s nesprávným jmenovitým proudem nebo jinými vodiči. Použití drátu nebo měděného vodiče může způsobit selhání jednotky nebo způsobit požár.

Vystavení se se proudem vzduchu na delší dobu může ohrozit vaše zdraví.

Nevkládejte prsty, tyče nebo jiné předměty do přívodu nebo výstupu vzduchu.

Můžete si způsobit zranění, pokud se ventilátor otáčí vysokou rychlostí.

V blízkosti jednotky nikdy nepoužívejte hořlavé spreje, jako je sprej na vlasy, lak nebo barva. Může to způsobit požár.

Nikdy se nedotýkejte výstupu vzduchu nebo vodorovných lopatek, zatímco je kyvná klapka v provozu. Prsty mohou být zachyceny nebo se může poškodit jednotka.

Nikdy nevklaďte žádné předměty do přívodu nebo výstupu vzduchu.

Kolize předmětu s ventilátorem při vysokých otáčkách může být nebezpečná.

Nikdy sami nekontrolujte nebo neopravujte jednotku.

Požádejte kvalifikovanou servisní osobu, aby provedla tuto práci.

Nelikvidujte tento výrobek jako netříděný komunální odpad. Je nutný sběr takového odpadu pro speciální zpracování.

Nelikvidujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, využívejte samostatné sběrné dvory.

Obraťte se na místní úřady ohledně informací o dostupných systémech likvidace odpadu.

Jestliže jsou elektrické spotřebiče likvidovány na zavážkách nebo skládkách, mohou nebezpečné látky unikat do spodní vody a dostat se do potravinového řetězce, což poškozuje zdraví a životní prostředí.

Chcete-li zabránit úniku chladiva, obraťte se na vašeho dodavatele.

Když je systém nainstalován a pracuje v malé místnosti, je nutné udržet koncentraci chladiva, pokud dojde k jeho úniku, v mezích. V opačném případě může dojít ke snížení obsahu kyslíku v místnosti, což může mít za následek vážnou nehodu.

Chladivo v klimatizační jednotce je bezpečné a za normálních okolností neuniká.

Jestliže chladivo v místnosti uniká, ve styku s plamenem hořáku, topení nebo sporáku může dojít ke vzniku škodlivého plynu.

Vypněte všechna spalovací topná zařízení, vyvětrejte místnost a obraťte se na dodavatele, u kterého jste jednotku zakoupili. Nepoužívejte klimatizační jednotku, dokud servisní osoba nepotvrdí, že část odpovědná za únik chladiva je opravena.

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte klimatizační jednotku k jiným účelům.

Aby se zabránilo zhoršení kvality, nepoužívejte jednotku k chlazení nástrojů, potravin, rostlin, zvířat ani uměleckých děl.

Před čištěním se ujistěte, že provoz je zastaven tak, že vypnete jistič nebo vytáhnete napájecí kabel ze zásuvky.

V opačném případě může dojít k elektrickému šoku a úrazu elektrickým proudem.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru, ujistěte se, že je nainstalován detektor svodového proudu do země.

Ujistěte se, že klimatizační jednotka je uzemněna.

Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem, ujistěte se, že jednotka je uzemněna a že uzemňovací vodič není připojen k vodnímu nebo plynovému potrubí, bleskosvodu ani k uzemnění telefonního připojení.

Aby se zabránilo úrazu, neodstraňujte chránič ventilátoru venkovní jednotky.

Neovládejte klimatizační jednotku mokrou rukou.
Může dojít k elektrickému šoku.

Nedotýkejte se žeber výměníku tepla.
Tato žebra jsou ostrá a může dojít k pořezání.

Nepokládejte předměty, které by mohly být poškozeny vlhkostí, pod vnitřní jednotku.
Jestliže je vlhkost vyšší než 80%, když je zablokovaný odtok nebo je znečištěn filtr, může dojít ke kondenzaci.

Po dlouhém používání zkontrolujte, zda nedošlo k poškození stojanu a armatur jednotky.
Při poškození může dojít ke spadnutí jednotky a k úrazu.

Aby se zabránilo nedostatku kyslíku, místnost dostatečně větrejte, jestliže se spolu s klimatizační jednotkou používá zařízení s hořákem.

Naaranžujte odtokovou hadici tak, aby byl zajištěn bezproblémový odtok.
Neúplný odtok může způsobit vlhnutí budovy, nábytku atd.

Nikdy se nedotýkejte vnitřních částí ovladače.
Neodstraňujte přední panel. Je nebezpečné dotýkat se některých vnitřních částí a může dojít k poruchám zařízení.

Nikdy nevystavujte malé děti, rostliny ani zvířata přímému proudění vzduchu.
Proud vzduchu může mít škodlivý vliv na zdraví dětí, zvířat a na rostliny.

Nedovolte dětem lézt na venkovní jednotku a nepokládejte na ni žádné předměty.
Může dojít ke zranění.

Nepoužívejte klimatizační jednotku, když provádíte kouřovou dezinfekci insekticidem.
Nedodržení tohoto pokynu může způsobit, že chemické látky se usadí v jednotce, která může ohrozit zdraví jednotlivců, kteří jsou přecitlivělí na chemikálie.

Neumísťujte zařízení, která produkují otevřený plamen, na místa vystavená proudu vzduchu z jednotky nebo pod vnitřní jednotku.
Může to způsobit nedokonalé spalování nebo deformaci jednotky vlivem tepla.

Neinstalujte klimatizační jednotku na žádném místě, kde mohou unikát hořlavé plyny.
Jestliže uniká plyn a zůstává v okolí klimatizační jednotky, může dojít k požáru.

Toto zařízení není určeno pro používání dětmi nebo nemocnými osobami bez dozoru.

Toto zařízení mohou používat děti od 8 let výše a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a jestliže rozumí rizikům z toho plynoucím. Děti si s tímto zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděna dětmi bez dohledu.

Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně použití zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si nebudou hrát se zařízením.

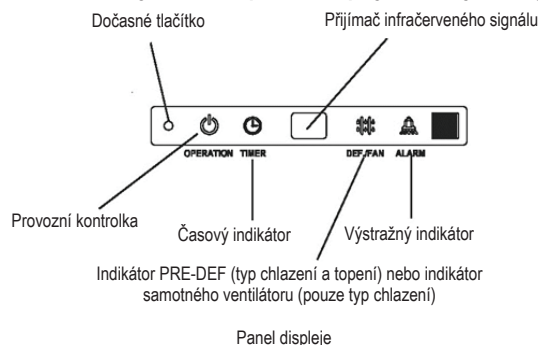
Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo riziku.

Nepoužívejte vaši klimatizační jednotku ve vlhké místnosti, jako je koupelna nebo prádelna.

2. NÁZVY ČÁSTÍ

Klimatizační jednotka se skládá z vnitřní jednotky, venkovní jednotky, propojovacího potrubí a z dálkového ovladače. (Viz Obr. 1)

■ Indikátory funkcí na panelu displeje vnitřní jednotky



Obr.2-1

Tato funkce se používá pro dočasný provoz jednotky v případě, že si někde založíte dálkový ovladač nebo jsou jeho baterie vybité. Pomocí dočasného tlačítka na panelu displeje vnitřní jednotky lze vybrat dva režimy, a to AUTO a FORCED COOL. Jakmile stisknete toto tlačítko, klimatizační jednotka bude pracovat v tomto pořadí: AUTO, FORCED COOL, OFF a zpět na AUTO.

- 1 AUTO**
Provozní kontrolka svítí a klimatizační jednotka pracuje v režimu AUTO. Činnost dálkového ovladače je povolena pro provoz podle přijímaného signálu.
- 2 FORCED COOL**
Provozní kontrolka bliká, klimatizační jednotka se přepne do režimu AUTO poté, co je vynuceno vychladnutí s rychlostí proudění vzduchu HIGH (vysoká) po dobu 30 minut. Provoz dálkového ovladače je znemožněn.
- 3 OFF**
Provozní kontrolka se vypne. Klimatizační jednotka je OFF (vypnuta), zatímco činnost dálkového ovladače je povolena.



POZNÁMKA

Tato příručka nepopisuje činnost dálkového ovladače. Odpovídající podrobnosti naleznete v "Uživatelské příručce pro dálkový ovladač", která je dodaná s jednotkou.

3. PROVOZ A VÝKON KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKY

Pro bezpečný a efektivní provoz používejte systém při následujících teplotách. Maximální provozní teplota pro klimatizační jednotku. (Chlazení/topení).

Tabulka 3-1 (pro typ klimatizační jednotky s měničem)

Režim	Teplota	Venkovní teplota	Pokojeová teplota
Chlazení		0 - 50 °C / 32 - 122 °F	17 - 32 °C (62 - 90 °F)
		-15 - 50 °C / 5 - 122 °F (pro modely s nízkoteplotním chladičím systémem)	
Topení (kromě typu, který je pouze s chlazením)		-15 - 24 °C / 5 - 76 °F	0 - 30 °C / 32 - 86 °F
Odvlhčování		0 - 50 °C / 32 - 122 °F	17 - 32 °C (62 - 90 °F)

Tabulka 3-2

Režim	Teplota	Venkovní teplota	Pokojeová teplota
Chlazení		18 - 43 °C / 64 - 109 °F -7 - 43 °C / 20 - 109 °F (pro modely s nízkoteplotním chladičím systémem)	17 - 32 °C (62 - 90 °F)
		18 - 52 °C / 64 - 126 °F (pro speciální modely pro použití v tropech)	
Topení (kromě typu, který je pouze s chlazením)		-7 - 24 °C / 20 - 76 °F	0 - 30 °C / 32 - 86 °F
Odvlhčování		18 - 43 °C / 64 - 109 °F	17 - 32 °C (62 - 90 °F)
		18 - 52 °C / 64 - 126 °F (pro speciální modely pro použití v tropech)	



POZNÁMKA

- Jestliže se klimatizační jednotka používá mimo podmínky uvedené výše, může to způsobit abnormální činnost jednotky.
- Je normální, že se na povrchu klimatizační jednotky může kondenzovat voda, když je relativní vlhkost v místnosti vyšší. Zavřete dveře a okna.
- Optimálního výkonu bude dosaženo v tomto rozmezí provozních teplot.

■ Tříminutová ochranná funkce

Jestliže je klimatizační jednotka znovu spuštěna ihned po vypnutí, ochranná funkce zabraňuje její aktivaci po dobu asi 3 minut.

■ Výpadek napájení

Výpadek napájení během provozu jednotku zcela zastaví.

- Provozní kontrolka na vnitřní jednotce začne po obnovení napájení blikat.
- Chcete-li restartovat provoz, stiskněte tlačítko ON/OFF na dálkovém ovladači.
- Blesky nebo automobilový bezdrátový telefon, vysílající v blízkosti jednotky, mohou způsobit poruchu jednotky.

Odpojte napájení jednotky a opět napájení jednotky zapojte. Chcete-li obnovit provoz, stiskněte tlačítko ON/OFF na dálkovém ovladači.

■ Detekce úniku chladiva (volitelné):

Když venkovní jednotka detekuje únik chladiva, u této nové technologie se na displeji objeví 'EC' (v případě použití detekce) a indikátory LED nepřetržitě blikají.

■ Funkce paměti úhlu lamel (volitelné):

Na některých modelech je zařízení doplněno funkcí paměti úhlu lamel. Výpadek napájení během provozu nebo stisknutí tlačítka ON/OFF na dálkovém ovladači jednotku zcela zastaví. Když se napájení obnoví nebo když stisknete tlačítko ON/OFF na dálkovém ovladači, jednotka se automaticky spustí s předcházejícím úhlem horizontálních lamel pomocí funkce paměti. Důrazně doporučujeme, aby úhel otevření horizontálních lamel nebyl nastaven na příliš malou hodnotu pro případ, že se vytvoří zkondenzovaná voda a kape z horizontálních lamel. Stiskněte tlačítko ručního ovládání a úhel otevření horizontální lamely se nastaví na standardní hodnotu.

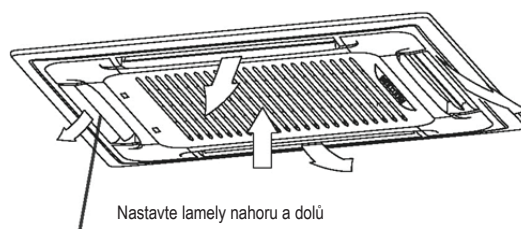
4. TIPY PRO EKONOMICKÝ PROVOZ

Chcete-li zajistit hospodárny provoz, zapamatujte si následující.

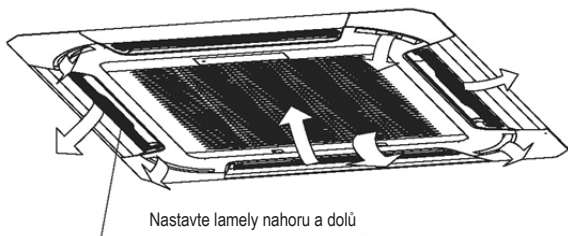
- Správně nastavte lamely proudění vzduchu a vyvarujte se přímého proudění vzduchu na osoby v místnosti.
- Správně nastavte pokojovou teplotu, abyste dosáhli pohodlného prostředí. Vyhněte se přílišnému topení nebo chlazení.
- Zabraňte přímému slunečnímu záření během chlazení použitím záclon nebo závěsů.
- Často větrejte. Prodloužení životnosti si vyžaduje věnovat zvláštní pozornost větrání.
- Udržujte dveře a okna zavřené. Jestliže dveře a okna zůstanou otevřené, vzduch bude unikat z místnosti a způsobí snížení účinku chlazení nebo topení.
- Nikdy nepokládejte předměty poblíž přívodu vzduchu nebo výstupu vzduchu jednotky. Může to způsobit zhoršení účinnosti nebo zastavení provozu.
- Nastavte časovač.
- Pokud nemáte v úmyslu používat jednotku po delší dobu, vyjměte baterie z dálkového ovladače. Když je připojeno napájení, část energie se bude spotřebovávat, i když klimatizační jednotka není v provozu. Chcete-li ušetřit energii, odpojte napájení.
- Vnitřní jednotka a dálkový ovladač by měly být nejméně 1 m od televizních a rádiových přijímačů, stereofonních souprav a podobného zařízení. Zanedbání těchto pravidel může způsobit rušení nebo zdeformování obrazu.
- Zanesený vzduchový filtr snižuje účinnost chlazení nebo topení, proto jej jednou za dva týdny vyčistěte.

5. NASTAVENÍ SMĚRU PROUDĚNÍ VZDUCHU

Zatímco je jednotka v provozu, můžete nastavit lamely pro proudění vzduchu, změnit směr proudění vzduchu a rovnoměrně vyrovnat teplotu v místnosti. Tím můžete dosáhnout vyššího pohodlí.



Obr. 5-1



Obr. 5-2

- Nastavte směr proudění vzduchu. Stiskněte tlačítko SWING, chcete-li nastavit lamely na požadovanou polohu a chcete-li udržet lamely v této poloze, stiskněte toto tlačítko znovu.
- Nastavte směr proudění vzduchu automaticky. Stiskněte tlačítko SWING a lamela se nakloní automaticky. Když je tato funkce nastavena, spustí se kyvný ventilátor vnitřní jednotky; v opačném případě se kyvný ventilátor nespustí. Rozpětí výkyvu na každou stranu je 30°. Když klimatizační jednotka není v provozu (včetně případu, kdy je nastaveno TIMER ON), tlačítko SWING bude nečinné.

6. ÚDRŽBA



UPOZORNĚNÍ

Před zahájením čištění klimatizační jednotky se ujistěte, že napájení je vypnuto.

Zkontrolujte, zda kabel není poškozený nebo odpojený.

Pro očištění vnitřní jednotky a dálkového ovladače použijte suchý hadr.

Jestliže je vnitřní jednotka velmi znečištěná, použijte na její očištění vlhký hadr.

Nikdy nepoužívejte vlhký hadr na dálkový ovladač.

Nepoužívejte k otírání chemicky ošetřenou prachovku, případně nenechávejte takový materiál působit na jednotku po dlouhou dobu.

Může to poškodit povrch jednotky nebo způsobit jeho vyblednutí.

Nepoužívejte k čištění benzín, ředidlo, leštící prášek nebo podobná rozpouštědla.

Mohou způsobit, že plastový povrch popraská nebo se zdeformuje.

■ Údržba po dlouhé době nečinnosti

(např. na začátku sezóny)

Zkontrolujte a odstraňte vše, co by mohlo blokovat vstupní a výstupní otvory z vnitřních a venkovních jednotek.

Vyčistěte vzduchové filtry a skříň vnitřních jednotek.

Podrobnosti o tom, jak postupovat a zajistit instalaci vyčištěných vzduchových filtrů zpět do stejné polohy naleznete v oddílu "Čištění vzduchového filtru".

Pro zajištění hladkého provozu zapněte napájení nejméně 12 hodin před uvedením jednotky do provozu. Jakmile je napájení zapnuto, objeví se displej dálkového ovladače.

■ Údržba před dlouhou dobou nečinnosti

(např. na konci sezóny)

Nechte vnitřní jednotku v provozu asi půl dne pouze s ventilátorem, aby se vysušil vnitřní prostor jednotky.

Vyčistěte vzduchové filtry a skříň vnitřní jednotky. Podrobnosti o tom, jak postupovat a zajistit instalaci vyčištěných vzduchových filtrů zpět do stejné polohy naleznete v oddílu "Čištění vzduchového filtru".

■ Čištění vzduchového filtru

Vzduchový filtr zabraňuje prachu nebo jiných částicím dostat se dovnitř. V případě ucpání filtru se může pracovní účinnost klimatizační jednotky značně snížit. Proto je třeba filtr čistit jednou za dva týdny během dlouhodobého používání.

Jestliže je klimatizační jednotka nainstalována v prašném prostředí, čistěte vzduchový filtr častěji.

Je-li nahromaděný prach příliš obtížné vyčistit, vyměňte filtr za nový (vyměnitelný vzduchový filtr je volitelné vybavení).

1 Otevřete mřížku přívodu vzduchu

Tlačte přepínače mřížky současně ke středu, jak je uvedeno na Obr. 6-1. Potom stáhněte dolů mřížku přívodu vzduchu.

Než se provede výše uvedená činnost, kabely ovládací skříňky, které jsou původně spojeny s elektrickými svorkami hlavního tělesa, musí být vytaženy.

2 Vyjměte mřížku přívodu vzduchu (spolu se vzduchovým filtrem podle Obr.6-1).

Stáhněte mřížku přívodu vzduchu dolů v úhlu 45° a nadzvedněte ji, aby ji bylo možné vyjmout.

3 Vyjměte vzduchový filtr.

4 Vyčistěte vzduchový filtr

K vyčištění vzduchového filtru lze použít vysavač nebo čistou vodu. Pokud je nahromaděný prach příliš silný, vyčistěte jej pomocí jemného kartáče a mírného saponátu a vysušte jej na chladném místě.

- Strana přívodu vzduchu by měla být při použití vysavače obrácena vzhůru. (Viz Obr. 6-3)
- Strana přívodu vzduchu by měla být při použití vody obrácena dolů. (Viz Obr. 6-4)

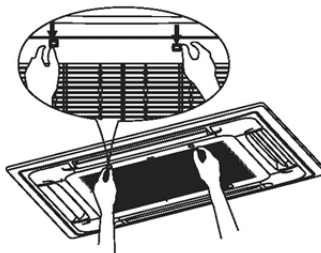


UPOZORNĚNÍ

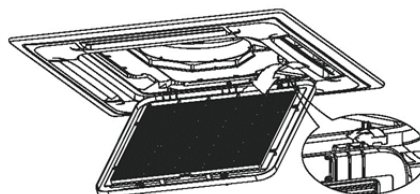
Nesuňte vzduchový filtr na přímém slunci nebo pomocí ohně.

5 Znovu nainstalujte vzduchový filtr.

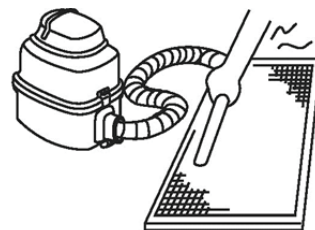
- 6 Nainstalujte a uzavřete mřížku přívodu vzduchu v opačném pořadí kroku 1 a 2 a připojte kabely řídicí skříň k odpovídajícím svorkám hlavního tělesa.



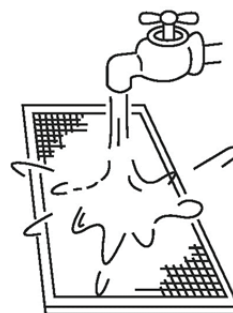
Obr. 6-1



Obr. 6-2



Obr. 6-3



Obr. 6-4

7. NÁSLEDUJÍCÍ SYMPTOMY NEJSOU PROBLÉMY KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKY

Symptom 1: Systém nepracuje

- Klimatizační jednotka se nespustí ihned po stisknutí tlačítka ON/OFF na dálkovém ovladači.
Jestliže svítí provozní kontrolka, systém je v normálním stavu. Aby se zabránilo přetížení motoru kompresoru, klimatizační jednotka se spustí 3 minuty po zapnutí.
- Jestliže svítí provozní kontrolka a indikátor PRE-DEF (typ chlazení a topení), nebo pouze indikátor ventilátoru (typ pouze chlazení), znamená to, že jste vybrali režim topení. Jestliže jednotku spustíte a kompresor nepracuje, vnitřní jednotka zobrazí ochrannou funkci "anti cold wind", protože výstupní teplota jednotky je příliš nízká.

Symptom 2: Během chladicího režimu se přepne do ventiláčnického režimu

- Aby se zabránilo zamrznání výparníku vnitřní jednotky, systém automaticky přepne do režimu ventilátoru a poté se brzy vrátí do režimu chlazení.
- Když teplota v místnosti klesne na nastavenou teplotu, kompresor se vypne a vnitřní jednotka se přepne do režimu ventilátoru; když teplota stoupne, kompresor se opět spustí. Stejně je to v režimu topení.

Symptom 3: Z jednotky vychází bílá mlha

Symptom 3.1: Vnitřní jednotka

Když je během chlazení příliš vysoká vlhkost a jestliže je interiér vnitřní jednotky mimořádně znečištěný, rozložení teploty v místnosti bude nerovnoměrné. Je nutné vyčistit interiér vnitřní jednotky. Na podrobnosti k čištění jednotky se zeptejte svého dodavatele. Tato činnost vyžaduje kvalifikovaného servisního pracovníka.

Symptom 3.2: Vnitřní jednotka, venkovní jednotka

- Když je během chlazení příliš vysoká vlhkost a jestliže je interiér vnitřní jednotky mimořádně znečištěný, rozložení teploty v místnosti bude nerovnoměrné. Je nutné vyčistit interiér vnitřní jednotky. Na podrobnosti k čištění jednotky se zeptejte svého dodavatele. Tato činnost vyžaduje kvalifikovaného servisního pracovníka.
- Když se systém přepne na režim topení po režimu odmrazování, vlhkost vytvořená odmrazováním se změní na páru a je vypuštěna.

Symptom 4: Hluk v klimatizačních jednotkách při chlazení

Symptom 4.1: Vnitřní jednotka

- Když je systém v režimu chlazení nebo je nečinný, je slyšet kontinuální slabý zvuk.
Tento zvuk je slyšet, když je odtokové čerpadlo (volitelné příslušenství) v provozu.
- Když se systém zastaví po režimu topení, je slyšet skřipavý zvuk.
Tento zvuk způsobuje rozpínání nebo smršťování plastových dílů vlivem změny teploty.

Symptom 4.2: Vnitřní jednotka, venkovní jednotka

- Když je systém v provozu, je slyšet kontinuální syčivý zvuk.
Toto je zvuk plynného chladiva, které proudí mezi vnitřní a venkovní jednotkou.
Když je systém v provozu, je slyšet kontinuální syčivý zvuk.
Toto je zvuk plynného chladiva, které proudí mezi vnitřní a venkovní jednotkou.
- Syčivý zvuk, který je slyšet při spuštění nebo ihned po zastavení provozu nebo odmrazování.
Je to zvuk chladiva, způsobený zastavením nebo změnou toku chladiva.

Symptom 4.3: Venkovní jednotka

- Když se změní tón zvuku provozu.
Tento zvuk je způsoben změnou frekvence.

Symptom 5: Z jednotky vychází prach

- Když je jednotka použita poprvé po dlouhé době.
To je z důvodu prachu, který se dostal do jednotky.

Symptom 6: Jednotka produkuje zápach

- Jednotka může absorbovat pachy z místnosti, nábytku, cigaret atd. a poté je znovu uvolnit.

Symptom 7: Ventilátor venkovní jednotky se netočí

- Během provozu. Otáčky ventilátoru jsou řízeny za účelem optimalizace provozu jednotky.

8. ŘEŠENÍ PROBLÉMU

8.1 Problémy klimatizační jednotky a jejich příčiny

Když dojde k jedné z následujících poruch, zastavte provoz, vypněte napájení a obraťte se na svého dodavatele.

- Provozní kontrolka rychle bliká (5 Hz).
Tato kontrolka stále rychle bliká i po vypnutí a následném zapnutí napájení. (Viz Tabulka 8-1 a, a Tabulka 8-1 b)
- Dálkový ovladač přijímá poruchu nebo tlačítko nefunguje správně.
- Bezpečnostní zařízení, jako jsou pojistky a jističe, se často aktivují.
- Do jednotky se dostane cizí předmět a voda.
- Z vnitřní jednotky uniká voda.
- Jiné poruchy.

V případě, že kromě výše uvedených případů systém správně nefunguje, nebo je zřejmá výše uvedená porucha, zkontrolujte systém podle následujících postupů. (Viz Tabulka 8-2)

8.2 Problémy dálkového ovladače a jejich příčiny

Před žádostí o servis nebo opravu zkontrolujte následující body. (Viz Tabulka 8-3)

Tabulka 8-1 (Platí pouze pro klimatizační jednotku s měničem)

Č.	Porucha	Kontrolka chodu	Kontrolka časovače	Kontrolka odmrazování	Kontrolka výstrahy	Displej (trubice "nixie")
1	Porucha kolizního modelu			Rychle bliká		E0
2	Kontrolní kanál komunikace vnitřní a venkovní jednotky je abnormální		Rychle bliká			E1
3	Kontrolní kanál čidla pokojové teploty je abnormální	Rychle bliká				E2
4	Kontrolní kanál čidla pokojové teploty (T2) je abnormální	Rychle bliká				E3
5	Kontrolní kanál čidla pokojové teploty (T2B) je abnormální	Rychle bliká				E4
6	Porucha paměti EEPROM			Rychle bliká		E7
7	Porucha ventilátoru vnitřní jednotky se zastavením			Rychle bliká	Rychle bliká	E8
8	Porucha venkovní jednotky				Pomalé blikání	Ed
9	Porucha výstrahy úrovně vody				Rychle bliká	EE
10	Kontrolní kanál komunikace zvedacího panelu je abnormální	Rychle bliká		Rychle bliká	Rychle bliká	F0
11	Porucha zvedacího panelu		Rychle bliká	Rychle bliká	Rychle bliká	F1
12	Zvedací panel není uzavřen		Svíí	Rychle bliká	Rychle bliká	F2
13	Kontrolní kanál komunikace řídicí/podřízené vnitřní jednotky je abnormální		Rychle bliká		Rychle bliká	F3
14	Jiné poruchy řídicí/podřízené jednotky	Rychle bliká			Rychle bliká	F4
15	Porucha detekce úniku chladiva	Svíí		Rychle bliká	Rychle bliká	

Tabulka 8-1 b (Platí pouze pro klimatizační jednotku s pevnou frekvencí)

Č.	Porucha	Kontrolka chodu	Kontrolka časovače	Kontrolka odmrazování	Kontrolka výstrahy	Displej (trubice "nixie")
1	Kontrolní kanál komunikace vnitřní a venkovní jednotky je abnormální	Rychle bliká		Rychle bliká		E1
2	Kontrolní kanál čidla pokojové teploty je abnormální		Rychle bliká			E2
3	Porucha senzoru výparníku	Rychle bliká				E3
4	Porucha kondenzátoru výparníku			Rychle bliká		E4
5	Čidlo teploty vodního čerpadla				Rychle bliká	E5
6	Porucha venkovní jednotky	Rychle bliká	Rychle bliká	Rychle bliká	Rychle bliká	E6
7	Porucha paměti EEPROM	Rychle bliká	Rychle bliká			E7
8	Porucha výstrahy úrovně vody				Rychle bliká	E8
9	Otáčky DC motoru nejsou pod kontrolou		Rychle bliká		Rychle bliká	Eb
10	Porucha nízkého tlaku venkovní jednotky	Rychle bliká	Rychle bliká	Rychle bliká		Ed
11	Kontrolní kanál komunikace zvedacího panelu je abnormální	Rychle bliká		Rychle bliká	Rychle bliká	F0
12	Porucha zvedacího panelu		Rychle bliká	Rychle bliká	Rychle bliká	F1
13	Zvedací panel není uzavřen		Svíí	Rychle bliká	Rychle bliká	F2
14	Porucha detekce úniku chladiva	Rychle bliká			Rychle bliká	EC

Tabulka 8-2

Symptomy	Příčiny	Řešení
Jednotku nelze spustit	<ul style="list-style-type: none"> • Výpadek napájení. • Spínač napájení je vypnutý. • Pojistka spínače napájení může být spálená. • Baterie dálkového ovladače jsou vybité nebo jde o jiný problém s dálkovým ovladačem. 	<ul style="list-style-type: none"> • Čekajte na obnovu napájení. • Zapněte napájení. • Vyměňte pojistku. • Vyměňte baterie nebo zkontrolujte ovladač.
Vzduch proudí normálně, ale nedochází k chlazení.	<ul style="list-style-type: none"> • Teplota je nesprávně nastavena. • Období 3 minut ochrany kompresoru. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavte správně teplotu. • Čekajte.
Jednotky se často spouští nebo zastavují	<ul style="list-style-type: none"> • Chladiva je příliš málo nebo příliš mnoho. • Vzduch nebo jiný plyn v chladicím okruhu. • Porucha kompresoru. • Napětí je příliš vysoké nebo nízké. • Systémový obvod je zablokovaný. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte netěsnost a doplňte správné množství chladiva. • Vakuuum a doplňkové chladivo. • Údržba nebo změna kompresoru. • Nainstalujte manostat.
Nízký chladicí efekt	<ul style="list-style-type: none"> • Tepelný výměník venkovní a vnitřní jednotky je zanesený. • Vzduchový filtr je zanesený. • Přívod vzduchu/výstup vzduchu vnitřních/venkovních jednotek je zablokovaný. • Dveře a okna jsou otevřena • Slunce svítí přímo na jednotku. • Přílišný tepelný zdroj. • Venkovní teplota je příliš vysoká. • Únik chladiva nebo nedostatek chladiva. 	<ul style="list-style-type: none"> • Naleznete příčiny a řešení. • Vyčistěte tepelný výměník. • Vyčistěte vzduchový filtr. • Eliminujte nečistoty a uvolněte proudění vzduchu. • Zavřete dveře a okna. • Nainstalujte závěsy pro odstínění slunce. • Redukujte tepelný zdroj. • Snižte chladicí kapacitu klimatizační jednotky (na normální úroveň).
Nízký topný efekt	<ul style="list-style-type: none"> • Venkovní teplota je nižší než 7°C. • Dveře a okna nejsou úplně zavřená. • Únik chladiva nebo nedostatek chladiva. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte netěsnost a doplňte správné množství chladiva. • Použijte topné zařízení. • Zavřete dveře a okna. • Zkontrolujte netěsnost a doplňte správné množství chladiva.

Tabulka 8-3

Symptomy	Příčiny	Řešení
Otáčky ventilátoru nelze změnit.	• Zkontrolujte, zda režim, uvedený na displeji, je "AUTO"	Když je vybrán automatický režim, klimatizační jednotka automaticky změní otáčky ventilátoru.
	• Zkontrolujte, zda režim, uvedený na displeji, je "DRY"	Když je vybrán režim odvlhčování, klimatizační jednotka automaticky změní otáčky ventilátoru. Otáčky ventilátoru lze zvolit během režimů "COOL", "FAN ONLY" a "HEAT".
Signál dálkového ovladače není přenášen, ani když je stisknuto tlačítko ON/OFF.	• Zkontrolujte, zda nejsou baterie v dálkovém ovladači vybité.	Napájení je vypnuto.
Indikátor TEMP se nerozsvítí.	• Zkontrolujte, zda režim indikovaný na displeji je "FAN ONLY"	V režimu ventilátoru nelze nastavit teplotu.
Indikace na displeji po určité době zmizí.	• Když je na displeji indikováno TIMER OFF, zkontrolujte, zda činnost časovače byla dokončena.	Provoz klimatizační jednotky se zastaví v nastaveném čase.
Indikace TIMER ON po určité době zmizí.	• Když je na displeji indikováno TIMER ON, zkontrolujte, zda provoz je spuštěn.	V nastaveném čase se klimatizační jednotka automaticky spustí a odpovídající indikátor zmizí.
Vnitřní jednotka nevydává žádný přijímací zvukový tón, ani když je stisknuto tlačítko ON/OFF.	• Když je stisknuto tlačítko ON/OFF, zkontrolujte, zda vysílač signálu dálkového ovladače je správně nasměrován na přijímač infračerveného signálu vnitřní jednotky.	Nasměrujte vysílač signálu dálkového ovladače přímo na přijímač infračerveného signálu vnitřní jednotky a poté dvakrát stiskněte tlačítko ON/OFF.

QS01U-019AW

Konstrukce a specifikace se mohou změnit v důsledku technických vylepšení bez dalšího upozornění.
Ohledně podrobností se obraťte na obchodní zastoupení nebo na výrobce.

202000171396
20130516

Záruční list klimatizační jednotky

Typ klimatizace: Výrobní číslo: Datum montáže: Místo montáže:	Doplnění chladiva: typ/množství: Celková délka potrubí: Tlaková zkouška: Objem místností: Klimatizování/vytápění:
Uživatel svým podpisem stvrzuje, že byl montážní organizací zaškolený na obsluhu a používání klimatizační jednotky ve smyslu tohoto návodu na obsluhu. ----- podpis uživatele	Montážní organizace tímto potvrzuje, že klimatizační jednotka byla namontovaná a spuštěná do provozu na základě instalací na montáž a zapojení jednotky podle tohoto návodu a všeobecných zásad při montáži tlakových – chladicích zařízení ----- Razítko a podpis odborně způsobilé organizace

Revizní a garanční prohlídka

Datum: Revizi vykonal: Zjištěné závady: Popis vykonané práce: ----- Razítko a podpis oprávněné organizace	Datum: Revizi vykonal: Zjištěné závady: Popis vykonané práce: ----- Razítko a podpis oprávněné organizace
---	---

Upozornění: Podmínkou pro uznání záruky je vyplněný záruční list oprávněnou montážní organizací v oboru chlazení - klimatizace